

教育部教學實踐研究計畫成果報告
Project Report for MOE Teaching Practice Research Program

計畫編號/Project Number：PHA1090365

學門專案分類/Division：人文學科

執行期間/Funding Period：8.1.2020-7.31.2021

計畫名稱：批判思考、知識建構、與價值反思
配合課程名稱：西洋文學概論

計畫主持人(Principal Investigator)：林質心

執行機構及系所(Institution/Department/Program)：國立政治大學

成果報告公開日期：

立即公開 延後公開(統一於 2023 年 9 月 30 日公開)

繳交報告日期(Report Submission Date)：9.20.2021

計畫名稱：批判思考、知識建構、與價值反思

一. 報告內文

1. 研究動機與目的(Research Motive and Purpose)

國內外英文系的必修科目多以幫助學生瞭解西方文學文化脈絡為目標，而國內外各大學英文系都聲稱研讀這些經典文學不但可以幫助學生「吸收解讀各種文學文化脈絡論述、熟悉不同文化觀點、增進人文學養」，也能進一步讓學生「建立獨立思考與批判之能力」(政大英文系課程手冊)。也就是說，這類課程設計假設學生在吸收各類西方文化發展的「知識」時，同時會發展出「分析寫作的技能」，而且此技能「可應用於其他情境和多種職業中」(牛津大學英文系)。然而少有學者以教學為中心，觀察學生研讀文學經典以獲取對西方文化論述與歷史背景的知識時，是否同時提升了其判思考力，很少去測試「文學」這個學科是否能提升某幾種特定思考能力，或者討論課程設計時應注意什麼才能強化知識取得與思考技能訓練的關聯性。

為了瞭解和評估學生批判思考發展和文學經典教學的相關性，找出文學經典教學和知識為主導的概論性課程在設計時該如何運用學生習得的知識來擴展並深化學生的批判思考能力，我在政大英文系大一甲班共 38 人¹的必修課「西洋文學概論」中多管齊下(附件一：課程大綱)，運用不同作業和活動以訓練學生發展不同面向的批判思考能力，再從中觀察學生批判思考不同面向的問題和進步。

2. 文獻探討(Literature Review)

學者常質疑文學經典文本教學和知識傳授為中心的概論課是否能提升學生批判思考。學術上討論教授批判思考的時候，多認為教授批判思考是教授一套思考的「方法」，不需牽涉任何實質思考內容和知識，其「惟一的目的是達到客觀」(McAdoo, 2011, 8)。許多討論批評思考的書因之強調「一般教學讓學生看到思考什麼，批判思考旨在讓學生看到如何思考」(McAdoo, 2011, 5)，也因此在這類的書中特別強調其目的是要讓學生瞭解「在任何情境中好的論述的基本條件...，檢視在論述時最常有和最致命的障礙」(Moore and Parker, 2012, 2)，而其他學科的知識在這此類書中被視為是解釋批判思考的範例(McAdoo, 2011, 6)，或是練習精進批判思考的機會(Moore and Parker, 2012, 2)。有些學者甚至聲稱「告訴你思考什麼是在給你洗腦，使你受他人的觀念所支配；教導你如何思考是使你免除依賴他人的觀念，並且幫助你形成你自己周全與有

¹ 38 人中有 4 名雙修生、2 名重修生、2 名外藉生、1 名轉學生，其餘皆為大一應屆生

感應的觀念」(魯吉洛, 2014, 頁 11), 似乎暗示知識為中心的課程就是一種洗腦, 有礙思考。這種以找出錯誤為批判思考主要任務的想法大大影響了人文學科, 使得所謂「經典文本」(Great Books)的閱讀似乎成了「反民主」的教育, 閱讀這類文本的課程被認為會「使探索受到人為的限制」(Roth, 2013, 523)。

然而當批判思考的討論都偏重方法論, 當其衍生出來的規則多著重在如何找到思考的謬誤, 批判思考的目的就不再是建立邏輯清楚、結構完整的論述。這些批判思考的規則的確能使我們「避免做出或接受薄弱與無效的論證... , 避免被無關的信息攪擾或被情緒宰治, 以致臣服於謬誤或偏見, 或被不可靠的權威或半調子的推測影響」(Moore and Parker, 2012, 3-4), 但是避免邏輯錯誤並不代表就能提出合理論述。Roth 教授提到這樣的批判思考(critical thinking)只重在「現出錯誤」, 使「我們的學生可能變得太會顯示出事情如何不合理, 而那技巧可能使他們找出或創造意義的能力被削弱, 使他們較無法在所讀的書或所住的世界中找到意義」(2013, 533)。Connor 教授也提到「挑釁的懷疑詮釋學(an aggressive hermeneutics of suspicion)壯大會帶來危險, 批評指控的火焰將會把文化物件的正典全部燒毀」(2016, 276)。在教授文學經典以瞭解西方文化脈絡時, 如果必須要像 Hooks 教授所說, 必須讓學生「不分種族、階級、性別, 學會看出教育如何成為殖民者的工具」(2010, 25), 如果我們教導學生把接收到的信息都當作「形塑我們意識和行動的殖民思維」, 如果我們常教學生要有意識地強烈抵抗這些訊息才能真正從種族主義、性別歧視、和階級剝削中被解放(liberation)出來(2010, 26), 那學生真的能在吸收分析文本時抱持「客觀」角度, 先釐清文本中對某個議題的多重論述, 再據之重新檢視自己的思考嗎? 還是只是從文本中讀出其早已認定存在的「殖民」心態而看不見任何其他觀點?

3. 研究問題(Research Question)

承續之前學者對批判思考的討論, 本計畫試圖瞭解如何鼓勵學生發展批判思考但不至於只是批判否定? 觀察在「西洋文學概論」課中, 把西方文學經典當做歷來人類智慧結晶, 讓學生從中學習不同的思考角度與方式, 真會使學生無法有「複雜的內在反思」, 使學生不能「免於事先之預想與偏見」嗎(Gibbon and Gibbons, 1964, 370)? 如果真像 McPeck 教授所認為, 「一個人是從語言開始學會如何思考和論理, 這思考論理會隨著一個人對一個學科學得更多而漸漸變得更細膩而複雜」, 如果「博雅教育需從專業中取得, 因博雅教育用教導人如何思考使人自由」(1992, 35), 如何才能鼓勵學生進一步「對那些一開始覺得有問題或只是感到陌生的主題持開放態度, 願意受

這些主題情感和思考上的力量影響」，讓他們進一步「培養出能用以擴展自身的同理心和理解力」(Roth, 2013, 534)?在這種經典文學的概論課中，又如何評估學生思考力提昇的困難和進展?

4. 研究設計與方法(Research Methodology)

「西洋文學概論」一課程所要研讀的文本為西方自遠古至中古傳流下來的宗教、哲學、文學經典，這些希臘、羅馬、基督教文化之經典正好包含了許多學生會「感到陌生的主題」(Roth, 2013, 534)。但臺灣學生一方面較不生長於在西方時空脈絡中，不至於因為閱讀這些經典而無意間全盤接受了造成某些壓迫力的意識形態，一方面也因這些文本中的論述思維和學生習以為常的信念相去甚遠，無法依原來的常識理解其內容，學生需要練習放下原有思維，檢視文中各樣細節描述與論述邏輯脈絡，練習跟著這些作者從多個層面思考其中議題。而遠古至中古的西方經典常是以建構人生意義為目標的，這使得學生或可在試著解鎖其思維方式的過程中建構其本身「創造意義的能力」(Roth, 2013, 533)，並進一步「培養出能用以擴展自身的同理心和理解力」(Roth, 2013, 534)。

為在知識建構中培養出這種「創造意義的能力」而不傷及學生批判除錯的能力，避免課程變成單面向灌輸某些意識形態，本課程上課前皆先要求學生每週自行提出閱讀問題並擬答，也運用課前小考確保學生上課前閱讀完文本。另也設計課前作業要求學生在課程五階段中各擇一週，在課前練習引證文本來分析特定文本議題並比較不同文化觀點，課前作業再分成兩部份，先要求學生依歷史背景、文學文字風格、上下文解讀文本中對特定議題提出的論述，再進而要求學生對解讀出的論述提出看法或討論其可應用與不可應用的面向(附件二：課前作業範例)，促使學生先靠己力去瞭解文本思維邏輯並據此反思。大量的課前指定閱讀、要求其課前提問與寫作業、上課前小考，皆是為了確保學生不是被動吸收知識，而是必須自己面對複雜細膩與多重觀點的文字表達，嘗試不同理解方式。另外上課完也需繳交上課筆記，著重讓學生練習整理記錄論述要點、比較不同文本解讀推論方式和分析不同觀點，不能只記錄文本中已有之故事內容，這樣的筆記亦可幫助學生自己辨識知識架構與重要議題論述的組織方式。學生在這些不同作業中所呈現的思考盲點亦是教師指導學生如何思考論述的機會，故此每次上課前都會花十到十五分鐘討論學生的提問是否有意義、上次筆記中顯示其是否抓到重點，作業中對文本的分析和自己的論述需如何修正，讓學生可以從做中學。

再者也安排五次額外討論課，促使學生綜合整理該階段文本中對人性、苦難、善惡對錯、社會(群)責任角色、生命意義五大議題，每次擇兩個議題討論，也更進一步要求學生比較不同文本對相同議題的看法，找出多個切入議題的角度，給學生機會反思論述自己的看法，讓學生在與文本對話中重新檢視建構自己的生命價值觀。(附件三：討論課討論問題)。選擇這五大議，一方面是因為這些是遠古文本中重要的議題，一方面是因為這些議題兼具公共性與個人性，論述時既要考慮不同觀點，又與個人生命高度相關，學生很難因為沒有意見而沒有動力思考。討論課分兩班進行，一班不超過 20 人，讓教師有機會和每個學生對話，點出學生分析理解上的疏漏，用文本中不同觀點挑戰學生的思維論述，讓學生在理解西方文化脈絡知識中，漸漸習於掌握各種分析、推理、評估、歸納、演譯的技巧。

在這些作業和課程活動中要觀察的層面包含學生對重要事實的吸收整理能力、運用事實推敲想法的能力、找出不同想法缺失並比較其可信度的能力、反思自己價值觀和做法的能力、和論述自己對一議題意見的能力。為求客觀與細膩，本計畫一方面引進加州批判思考技巧(California Critical Thinking Skill Test)與心態測試(California Critical Thinking Disposition Index)，在學期初和學期結束後施測，協助教師客觀瞭解學生在一學期中批判思考能力的發展，使教師能更精準瞭解學生舉證、推理、分析、系統性思考等能力的發展情形。另外為求瞭解時生的思考模式是否有改變、不同系所訓練是否影響學生思考模式，本計畫一方面另安排學期前學期後面談兩名本班學生、兩名乙班西概課之學生、和六名其他院系大一學生(附件四：會談問題)，使其接受前述測試與華生格雷斯批判思考評估測試(Watson Glaser Critical Thinking Appraisal)，並比較他們在不同測試和會談中的表現是否一致。透過這些測試結果和會談、作業、並課堂表現的觀察，或可更精準評估此類課程作業與討論課規劃比較能提升那些思考能力，那些方式使學生不但能找出簡短陳述的邏輯謬誤，也可運用熟練的思考技巧來論述自身價值觀與價值抉擇。

5. 教學暨研究成果(Teaching and Research Outcomes)

(1) 客觀評量工具測試結果

加州批判思考技巧測驗分成六個項目：整體推論技巧(Overall Reasoning Skills)、分析(Analysis)、詮釋評估(Evaluation)、推論(Inference)、歸納(Induction)、與演繹(Deduction)；批判思考心態測驗項目有七項，求真性(Truth-seeking)、分析習慣

(Analyticity)、開放性(Open-mindedness)、系統性思維(Systematicity)、對論述的信心(C Confidence in Reasoning)、好奇心(Inquisitiveness)、與判斷的成熟度(Maturity in Judgment)。其中批判思考心態測驗的英文較簡單，本班學生一半用英文測試、另一半與他院學生用中文測試，以對照結果。批判技巧測驗的英文較難，考量大一學生的英文程度尚未到母語人士程度，除挑選出來面談的四位英文系學生與一位外籍生外，其他學生皆以中文進行。此評量工具根據的是 Delphi Expert Consensus Definition of Critical Thinking，學理基礎較完整。華生格雷斯批判思考評估測驗則把批判思考分為五個項目：論點(argument)、假設(assumption)、演繹(deduction)、推論(inference)、與詮釋(interpretation)，十位不同院所的學生皆以英語進行，一方面可以比對不同工具的測試結果，一方面可以對學生的中英論述力的差異有所瞭解。

就批判思考心態測試結果來說，學期初和期末差異不大，只有在分析習慣略提升了一點點，求真性反略降了一些，其中以中文測試的學生降得比英文測試的學生略多一些。但在加州批判思考技巧測驗上和華生格雷斯批判思考評估上，期初期末則有較明顯的差異。加州批判思考技巧測試中，期初期末學生總體在讀過四年大學的受試者中的名次提升了 5.83%，到達 67.63%，其中以中文測試者，英文系學生總體排名提升了 2.48%，非英文系的學生排名提升了 3.83%，進步較英文系學生多，但其中四名以英文測試的英文系一般學生名次從 8.5% 升到 51%，提升了 42.5%，雖仍不及以中文接受測試者的平均成績，但進步十分驚人。華生格雷斯批判思考評估測驗的英文較簡單，敘述較短，非英文系學生接受此評估者，在所有受試者中的名次在學期初就有 50%，英文系學生反只有 46.75%，但外系學生整體名次期末略降為 49.13%，差異不大，而英文系的學生名次反提升了 6.5%，達到 53.25%，結果與另一個測驗數值接近，顯見大一學生整體經過一學期的課程訓練後，批判思考技能是有提升，而英文系學生以英文瞭解複雜論述的能力是大幅提升的。分項而言，英文系學生在分析能力與推論能力上進步較多，非英文系學生則是在詮釋評估和演繹法上進步較多，推想也許是英文系文學閱讀訓練中常要求學生統合文本中社會、心理、人際互動、作者觀點等各項細節，並比對歷史背景資料分析以形成推論，而非英文系大一的課程常著重介紹基本辭彙定義、解釋學科架構，幫助學生形成思考模式以評估觀察商業、社會、或心理現象，但測驗人數不多，難有定論。另外學生在課程中的成績似乎和其批判思考能力的進步程度並無關聯，進步超過 25% 的學生中有不及格的、有 60 幾、70 幾、80 幾、90 幾分的，但退步超過 25% 的學生中也是如此，也就是說知識內涵為重的考題或作業不一定測得出學生批判思考能力的程度或進

步。

(2) 學生主觀感受

當然，這些數值只能證明學生經過大一上學期的課程後，批判思考技能進步的情形，無法直接用以判斷「西洋文學概論」課程對批判思考技能訓練的有效性，所以在期末考當天請學生匿名填答問卷，以瞭解其主觀認定之知識吸收程度和各項作業與活動和其思考能力進步之關聯。問卷問題分三個不同的層面：學生主觀認定對課程知識內容的吸收理解程度，學生主觀認定自己反思自身生命、自身文化與分析思辨能力的進步狀況，和學生認知不同作業與討論課對建構其知識與提升其思考力的效用。在滿分為 10 的量表中，學生對自己修完課是否更瞭解希臘文化、羅馬文化、基督教文化、與西方文化根源四個問題，有 28.59% 的學生答 9 或 10，有 55.26% 答 7 或 8，也就是超過八成的學生自覺大致理解所吸收的知識(附件五之一)。學生對自己思考能力的進步，理論上似乎應該要比對自己理解知識的程度自信低，畢竟知識是否理解比較可以觀察到，但思考能力的進步往往是不自覺的，遑論意識到是那堂課的那個作業練習導致了什麼樣的思考力進步。但在滿分為 10 的量表中，學生對此課程是否提升其思考力和文字分析能力的問題，仍有 22.37% 的學生答 9 或 10，有 46.04% 答 7 或 8，而對此課程是否刺激其反思自身生命或文化的自信略低，有 17.11% 的學生答 9 或 10，43.42% 答 7 或 8(附件五之二)。整體來說，這其中仍有 13 位、約三分之一的學生認為自己思考力的進步程度是超過其知識吸收程度的，顯示學生主觀上有意識到此課程提升其批判思考技能。

針對不同作業是否有助提升知識理解與思考技能，學生回答多相當正面。諸項作業中，學生覺得課前上傳閱讀問題和自擬答案較無效，但問到此項作業是否有助其思考理解文本內容，仍有 15.79% 的學生答 9 或 10，36.84% 答 7 或 8，連問及課前小考是否幫助其理解閱讀文本需注意那些要點，都有 26.32% 的學生答 9 或 10，42.11% 答 7 或 8。也有一些學生在評語中建議繳交課堂筆記「可以不要作為評分的项目」，認為「筆記做...在文本上比較方便」，但問及做筆記是否幫助其瞭解課程講授內容，有 36.84% 的學生答 9 或 10，36.84% 答 7 或 8，連問及這樣上課筆記的練習是否使其比較知道如何整理筆記，仍有 31.58% 的學生答 9 或 10，23.68% 答 7 或 8，表示此方法仍是有助建立學生思考方式的(附件六)。當問到五次的課前作業是否能幫助其理解課程內容，有 36.84% 的學生答 9 或 10，47.37% 答 7 或 8；當問到檢討作業是否能幫助學生理解文本內容，有 26.32% 的學生答 9 或 10，50% 答 7 或 8；當問到檢討作業是否能幫助學生建立思考邏輯，也有 21.05% 的學生答 9 或 10，52.63%

答 7 或 8。其中對於課前作業能幫助其理解知識的信念略高於對思考能力提升的意識，但都相當肯定作業與檢討作業之功效。而學生接受度最高，最感受到其思考能力提升的活動是討論課，當學生被問到討論課的討論是否幫助其統整議題，使其更加了解文本內容，有 39.47% 的學生答 9 或 10，42.11% 答 7 或 8；問及是否覺得討論課的討論刺激其從不同面向思考議題，反思自身價值觀，更有 42.11% 的學生答 9 或 10，44.74% 答 7 或 8，也就是超過八成五的學生肯定討論課刺激其思考(附件六)。38 個學生中，有 34 個同學表明即使老師不強迫參與這五次的討論課，也願意參與，有 3 位表達願意部份參與或者有條件參與，只有 1 位不會願意來。多半學生認為參與討論課「對了解核心概念其實蠻有幫助的」、「對考試可能有幫助」、甚或「有助於邏輯思考」，認為「和同學老師交流也有助於我瞭解不同觀點、啟發更多思考面向」，也提到「討論課可以分享自己的想法，也能聽他人的想法，還可以受到老師的引導進而思考的更深刻，很有趣」。這也許並不代表討論課比其他教學方式或作業有效，畢竟學生在有機會表述修正自己意見時，一定較容易意識到自己思考能力的進步，但這問卷結果確實顯示在每一階段教學後安排討論課，有助於學生統整知識內容與架構，並進一步在統整過程中學習更完整全面地反思重建自己的論述與價值觀，提升思考力。

另外值得一提的現象是：問卷中顯示學生最覺觸動其生命或想要再繼續讀的文本，未必是最刺激其思考的文本。在每一題可選 4 個文本的狀況下，分別有 19、22、21、17 位學生認為 *The Iliad*，*The Odyssey*，*Medea*，*The Aeneid* 是最觸動他們生命的文本，但卻只有 4、7、12、6 位學生認為這些文本最能刺激其思考，都多不到四分之一的學生數。反之，柏拉圖和亞里斯多德的哲學文本只有 3 位學生認為其能觸動生命，更是有 36 位學生都認為其最難懂，卻分別有 12 位和 14 位學生認為這些文本最刺激思考。若說哲學文本本就容易使人意識到思考被刺激，聖經舊約和新約也只有 3 位和 7 位學生感到生命受其觸動，卻有 13 位和 22 位學生認為這兩個文本最刺激思考(見附件七)。也就是說：教師若想刺激學生思考，不能只選擇學生會有共感的文本，反而需選擇學生較不易懂的文本，再從中找出學生會感切身的議題點，才能引發學生從理解不同觀點論述中去磨練思考技巧，反思自己思維方式的漏洞。

(3) 會談觀察與作業活動表現

從作業和討論課中觀察，學生的思考力的確有進步。上課筆記算是學生進步較快的項目，多半學生筆記相當完整，也漸漸習慣自創圖表統整不同文本中同一議題的討論，不過不是每個學生都有能力邊聽英文邊依資訊種類分層次整理。另外學生

開學時的提問十分不明確，擬答也多半沒有依據，但期中末時已會注意到不同文本中不同觀點，試圖比較，也會自行從文本舉證。課前作業較難，學生進步較慢，在開學初可看出學生無法辨識那些是文本重要細節，答題常不管題旨，只是寫出自己讀懂的片段，遑論比對文本中之不同觀點，而期中學生已能列舉一些相關文本細節，有些學生開始可以從文本細節推論出其對某個議題的觀點，但多半學生在推論時很容易偏頗或過多揣測，不太容易持平考量不同細節、給出較完整的推論。只有在課前作業第二部份中較能看出學生開始懂得能觀察到文中論述的邏輯細膩處，也比較不只是提出自己的看法，而能預想不同觀點會有何說法，並設法反駁，再提出較有力之論證。討論課則更能觀察到學生學期初不太知道如何陳述論證自己對文本的解讀，只能從其印象最深的文本細節猜測文本意涵，對不同意或陌生的觀點往往抱持著無奈不解或驚異不屑的態度反駁，而期中似能依組內同學的不同看法推敲出較為持平完整的看法，期末則更能綜合文本不同觀點以反思自身的價值判斷，顯然不同觀點在討論課中互相尊重的氛圍中和適當的引導下有助於刺激思考。

同樣的現象也可在面談中觀察到：當問及各院系大一學生那一堂課是最刺激其思考的課，為何這堂課能刺激其思考，學生多半的回答都是某一課程的知識內涵是其不曾想過的，使他重新去認識某一議題的多重面向。而在其嘗試瞭解不同觀點、吸收新知識的同時，自然會嘗試用不同思考架構去看事情，也會因重新審視自己原有觀點而提升了思考技巧。在會談中原本想法較極端的學生似乎多有意識地經由大一上學期的經驗修正自己原先的想法，譬如原先覺得人性較是以利益為中心的學生會因大一同學相處不錯而趨向對人性善良較樂觀，也就是說學生很自然地會因不合其原來思考模式的證據出現而重新思考。另外多數參與會談的學生在論述自己對是非善惡或社會責任的看法時論述較細膩，會考慮比較多層面。只是學生在一般生活中的思考似乎仍多限於各人經驗，不會積極去觀察生活圈以外的事實，或取其為其論述的證據，只有一位英文系的學生明確提到上課內容促使她重新修正對人性的看法，顯然學生仍不太會有意識地運用課堂中學習的知識去形塑個人觀點和價值判斷。

6. 建議與省思(Recommendations and Reflections)

總言之，此次實驗可得幾項結論。第一、著重知識傳授的課程的確可以提升學生批判思考的能力，但並非是藉由要求學生一味批判所學的知識內容，也不是只藉由學生容易理解、會有共感的論述或議題吸引學生思考，反而要藉著複雜難懂的論

述刺激學生思考，要求其觀察並嘗試文本中各種思維方式，以擴展其思路。第二、要培養這種批判思考能力，課前學生完成作業至關重要，老師的批改檢討不可少，更必須有老師不斷地挑戰和同儕的激盪，才能奏效。也就是說，教師不能只提供「正確答案」或「參考答案」，而要能個別引導學生調整思維方式。另外每一階段教學後安排討論課或其他統整性的活動也有助於學生統整知識內容與架構，並進一步在統整過程中學習更完整全面地反思重建自己的論述與價值觀，提升思考力。第三、不同學科也許學到的思考技巧的確略有不同，教師應該對此有自覺，並設法補足學科中較弱的項目。最後，若希望學生在生活中應用其知識，必須想方設法讓學生的知識能廣博到能看到其背後的多重觀點和思考架構，知道這個架構中不同議題和那些生命議題相關，瞭解議題間又如何交互作用，這樣培養出來的批判思考能力不僅是一種除錯技能，不會形成知識的偏見，反可轉為一種生命底蘊的力量，幫助學生每天面對自己在價值抉擇中的困難。這也許不是一堂課程可以達到的目標，但卻是課程設計該考量的方向。

二. 參考文獻(References)

- Connor, S (2016). Decomposing the humanities. *New Literary History* 47, 275-288.
- Gibbon, F. P. and T. H. Gibbons (1964). The teaching of English literature in universities: some Australian notes on problems and possible solutions. *College English* 25, 365-370.
- Hooks, B (2010). *Teaching critical thinking: practical wisdom*. New York: Routledge.
- McAduo, O (2011). *AS critical thinking for AQA*. London: Routledge.
- McPeck, J. E (1992). Teaching critical reasoning through the disciplines: content versus process. In Richard A. T. (Ed.), *Critical reasoning in contemporary culture* (pp. 31-49). New York: State University of New York Press.
- Moore, B. N. and Richard Parker (2012). *Critical thinking* (10th ed.). New York: McGraw-Hill, 2012.
- Roth, M. S. (2013). Pragmatic liberal education. *New Literary History* 44, 521-538.
- Why study English?" The website of English Department, Oxford University.
<https://www.english.ox.ac.uk/prospective-undergraduates/admissions.html#collapse385526>, April 17th, 2021.
- 魯吉洛 (Ruggiero, V. R.) (2014)。張明貴譯，*思考的藝術：批判與創造思考*(初版)，臺北市：五南。
- 《政大英文系課程手冊》。<https://english.nccu.edu.tw/PageDoc/Detail?fid=4959&id=6021>, April 17th, 2021.

三. 附件(Appendix)

附件一：課程大綱

Introduction to Western Literature

3 Credits: Wed. 9-12AM

Dr. Lin, Chih-hsin (chl202@nccu.edu.tw)

Office Hours: Tue. 14:30-18:30 PM (The Research Building 504; 88021)

Fall, 2020

Course Objective

This course aims at introducing students to the philosophical, religious, and literary texts that have been read as the foundation of western civilization. In this introductory survey course, students will learn to read and interpret these texts and understand important cultural issues of the West. Students will examine what people of the western world before the Middle Ages thought of their relationships with God/goddesses/gods, with the universe, with nature, with people in and outside their communities, and with themselves. Students will also examine the key issues of the Hebrew, Classical, and Christian cultures, such as the problem of tribulations, the meanings of life, goodness and evil, and the cultivation of a cultural identity and shared values. It is hoped that through a close reading of these foundational texts, students will learn to read complex texts in their cultural and historical contexts and become aware of the complexity of the embedded arguments. It is also hoped that through an understanding of these foundational texts, students will be able to better understand later important religious, philosophical, and literary texts of the West.

Course Outline

For the first half of the semester, students will read various texts of the Greek and Hebrew cultures, including the Hebrew Bible (the Old Testament), Greek epics, and Greek drama. The historical contexts of the two cultures will be studied and compared. Plato's and Aristotle's perceptions of the universe will be studied along with that of the biblical authors', and human struggles in both cultures will be examined to highlight how ancient peoples of the West defined their positions in history and beyond.

For the second half of the semester, students will examine how Christians and Romans adopted and redefined the Hebrew and the Greek cultures and merged them to understand and form their cultural, political, and religious identities. Students will study how the Romans absorbed and reshaped the Greek culture in their epic, philosophy, and poetics and how Christians understood the Hebrew Bible and redefined/reinterpreted many of its key issues in the New Testament. The semester will end with Augustine, who demonstrated how Plato's philosophy and Cicero's rhetoric helped understand the Bible and how such a new understanding helped him reposition his life.

Syllabus

9/16: The Ancient World

Introduction (PP 6-21)

*#*Mythology* (Edith Hamilton: PP 24-46)

9/23: The Hebrew Bible / The Old Testament (1)

The Bible (PP 110-17)

The Torah: Genesis (創世記), 1-4, 6-9, 11; 創世記 (Genesis), *15-19, *22, *25, *27, *37, *39-45, *50; 出埃及記 (Exodus), *1-3; *12-14; 19-20, *25

The historical books: *# Judges (士師記), 13-16; *路得記 (The Book of Ruth), 1-4; *撒母耳記上 (1 Samuel), 16-17; *列王記上 (1 Kings), 8, 18-19

9/30: The Hebrew Bible / The Old Testament (2)

The poetical books: Job (約伯記), 1-10 (PP 152-62); *約伯記 (Job) 38-42; Psalms (詩篇), 23 (PP 178), *90, 137 (P 180); *箴言 (Proverbs), 3; *#Ecclesiastes (傳道書), 1, 3; *#The Song of Songs (雅歌), 1-4

The major prophetic books: *#Isaiah (以賽亞書), 53; *耶利米書 (Jeremiah), 8-9; *#以西結書 (Ezekiel), 1-5; *但以理書 (Daniel), 1-3

The Minor prophetic books: *何西阿書 (Hosea), 1-3; *約拿書 (Jonah), 1-4

#Discussion session 1

10/7: Greek Epics: Homer's *The Iliad*

Homer (PP 181-88)

*《希臘羅馬神話故事》(PP 218-46)

The Iliad, Book I (PP 189-200)

The Iliad, Book VI (PP 205-15)

*《伊利亞特》, Book XXII, 1-515 (PP 558-75) →Norton, XXII, 1-575 (PP 258-71)

*《伊利亞特》, Book XXIV, 432-804 (PP 625-38)→Norton, XXIV, 497-860 (PP 282-90)

10/14: Greek Epics: Homer's *The Odyssey*

*《希臘羅馬神話故事》(PP 247-66)

The Odyssey, Books IX-X, 502 (PP 385-408)

*《奧德賽》, Book X, 475-XI, 224 (PP 238-50)→Norton: Book X 508-XI, 226 (PP 408-15)

*《奧德賽》, Book XIV, 1-190 (PP 302-08) →Norton: Book, XIV, 1-212 (PP 447-52)

*《奧德賽》, Book XIX, 203-502 (PP 408-19) →Norton: Book XIX, 219-549 (PP 516-23)

*《奧德賽》, * Book XXIII, 85-372 (PP 477-87)→Norton: Book XXIII, 89-385 (PP 561-68)

10/21: Greek Mythology and History

Hesiod (P 36)

The Theogony (PP 37-41)

*《神譜》(PP 57-67; 71-74)

*《希臘羅馬神話故事》(PP 182-93; PP 210-15)

Herodotus (PP 875-76)

*《歷史》(*The Histories*), Book I, 29-48, 85-91 (PP 13-22; PP 42-47)

*《歷史》(*The Histories*), Book III, 39-44 (PP 206-09)

*#Thucydides: *The Peloponnesian War* (Norton, the 8th Edition: PP 805-16)

10/28: Greek Philosophy: Plato and Aristotle

Plato (PP 821-22)

*〈申辯篇〉(*The Apology of Socrates*) (PP 10-22; PP 27-30)

*#*The Republic*, Books 6 and 7 (the 8th edition: PP 817-24)

Aristotle (the 8th edition: PP 825-26)

*#*Physics, Metaphysics, On the Soul, and The Nicomachean Ethics* (the 8th edition

826-36)

#Discussion session 2

11/4: Greek Drama I

*#Aristotle: *Poetics* 1-15, 17-19, 22 (PP 2316-31, PP2333-35)

Ancient Athenian Drama (PP 603-608)

*《希臘羅馬神話故事》(PP 309-25)

Sophocles (PP 660-666): *《伊底帕斯王》, 1-170; 276-462; 634-738; 1012-1530 (PP 4-24; 36-58; 82-94; 130-98)→*Oedipus* in Norton, 1-200, 334-562, 747-855, 1155-1747 (667-71, 674-79, 683-86, 692-706)

*Midterm Examination

11/11: Greek Drama II

*《希臘羅馬神話故事》(PP 141-57)

Euripides (PP 742-745): * 《米蒂亞》 (PP 175-206), *Medea*(PP 767-81)→*Medea in Norton* (PP 745-64)

11/18: Greek Drama III

*柏拉圖(Plato): 〈伊安篇〉 (*Ion*) (PP 289-307)

Aristophanes (PP 782-84): 《利西翠妲》 (PP 9-27; PP 33-39, PP 44-47, PP 51-59; 63-74)→*Lysistrata in Norton*: 1-386 (PP 784-95); 488-605 (PP 798-801); 691-765 (PP 804-06); 805-990 (PP 807-13); 1048-1290 (PP 814-20)

#Discussion session 3

11/25: Roman Philosophy and Poetics

*#Lucretius: *On the Nature of Things* (the 8th edition: PP 836-48)

*西塞羅(Cicero): 〈論演講術分類〉 (“Of the Classification of Oratory”), 1-24, 39-40 (PP 579-601; 614-15)

*#Horace’s *Art of Poetry* (PP 67-74)

*革利免 (Clement of Alexandria): 《對希臘人的勉勵》 (*The Exhortation to the Greeks*), 5-8 (12-21)

*革利免: 《雜記》 (*The Miscellanies, or Stromata*), I, 5, 7 (PP 104-09)

12/2: Roman Epic and Mythology (1)

* 《希臘羅馬神話故事》 (PP 267-78)

Virgil (PP 977-81)

The Aeneid, I, 1-367 (PP 981-90)

The Aeneid, II, 1-100, 252-399, 605-997 (PP 1002-04, 1007-11, 1015-24)

* 《伊尼亞斯逃亡記》, IV, 1- 876 (PP 91-115)→*Norton* (PP 1025-44)

* 《伊尼亞斯逃亡記》, VI, 98-1012 (PP 150-82)

12/9: Roman Epic and Mythology (2)

* 《希臘羅馬神話故事》 (PP 278-84)

Virgil

The Aeneid, VIII, 717-858 (PP 1061-65)

The Aeneid, XII, 915-1113 (PP 1085-89)

Ovid (PP 1090-1093)

* 《變形記》, I, 1-567 (PP 3-19)

* 《變形記》, II, 1-328 (PP 29-39)

* 《變形記》, III, 298-733 (PP 68-83)

The Metamorphoses, V, 428-871(PP 1107-17)

* 《變形記》, VIII, 152-269 (PP 205-09)

* 《變形記》, IX, 1-323 (PP 231-42)

* 《變形記》, X, 1-63, 152-269 (PP 261-63)

12/16: Roman Drama

*#Longinus: *On the Sublime*, I-II, VIII-X, XXXIX (PP 75-77; 79-82; 95)

Seneca: *On Anger* (the 8th edition: PP 848-55)

*#Seneca: *Oedipus* (PP 1-26)

#Discussion session 4

12/23: The New Testament (I)

*俄利根(Origen): 《教義大綱》 (*On First Principles*), 第四部, 1-2 (PP 417-26)

The Christian Bible (PP 1149-52)

*Luke 1-4,

路加福音(Luke), 15 (PP 1158)

Matthew 5-7 (PP 1154-57),

*馬太福音, 26-28

*#John (約翰福音), 1-4, 13

*使徒行傳(Apostles), 1-2, 9-10

12/30: The New Testament (2)

*羅馬人書(Romans), 7-8

*哥林多後書(2 Corinthians), 3

*加拉太書(Galatians), 4

*# Ephesians(以弗所書), 5-6

*希伯來書(Hebrews), 9-12

*# Revelation(啟示錄), 12-14, 17, 20-22

*聖安波羅修(St. Ambrose: 《論聖禮》 (*On the Sacraments*), 卷二, 1-7 (PP 166-174)

1/6: Neoplatonism

Circling the Mediterranean: Europe and the Islamic World (PP 1135-38)

*斐洛(Philo): 《論〈創世記〉—寓意的解釋》 (*On the Creation; De Optificio Mundi*), 3-25 (PP 21-41)

*#Plotinus: “On the Intellectual Beauty” (PP 99-106)

Augustine

Augustine (PP 1177-1179)

* 《懺悔錄》, I, 1-5 (PP 1-5)

Confessions (PP 1179-92)

* 《懺悔錄》, VIII, 8-12; IX, 4-10, X, 7-12, XI, 23-28, XIII, 1-12 (PP 157-65; 172-85; PP 202-07, 262-69; 303-12)

#Discussion session 5

1/13: Final Examination

Course Requirements:

1. Attendance and participation in class discussions are essential. Students who are absent for four or more than four times, excused or not, will fail this course.
2. Every week before class, students are expected to finish reading about 30 pages in English and some extra materials in Chinese. There will be a quiz about the readings every week before the lecture starts.
3. Students need to submit 5 weekly notes, one between weeks 2 and 3, one between 4 and 7, one between 8 and 10, one between weeks 11-14, one between 15-17. The exercise needs to be uploaded to Moodle on Sunday before midnight.
4. Students should bring a dictionary and a notebook to class.
5. Students who plagiarize, cheat in quizzes, or answer for others in the roll call will fail this course and be subject to disciplinary action.

Grading:

1. Class attendance and discussion 15%
2. In class Notes 15%
3. Weekly Notes 15%
4. Quizzes 15%
4. Midterm and Final Examinations 40%

附件二：課前作業範例(第十二週)

Name:

Introduction to Western Literature

Week 12: Roman Epic and Mythology (1)

Fall, 2020

I. Reading notes

A. Explain how the “political and military unrest” (977) Virgil experienced (PP 977-978) is different to Aeneas’ (10%)

B. Present one explanation about Roman heroism and explain, with an example not used in the introduction, how Aeneas in the story does not really illustrate it (PP 978-81) (10%):

C. Find from the story summary of *《希臘羅馬神話故事》(PP 267-78) one difficulty Aeneas faces, a difficulty that is NOT covered in our selections, and explain how it is different from one Odysseus faces (10%):

D. From each of the following passages, give one example to describe the relationship between Aeneas and one other character and explain whether he is a good friend, lover, or family member. (48%).

1. *The Aeneid*, I, 1-367 (PP 981-90):

2., *The Aeneid*, II, 1-100, 252-399, 605-997 (PP 1002-04,1007-11, 1016-24):

3. *《伊尼亞斯逃亡記》, IV, 1-876, 91-115→(*Norton*, PP 1025-44):

4. *《伊尼亞斯逃亡記》, VI, 98-1012 (PP 150-82):

II. Questions and opinions: answer each question in two sentences (22%)

A. How is the Roman value Aeneas represents different from the Greek value? Which cultural value do you prefer and why?

B. How is Virgil’s belief about afterlife similar to or different from yours? What is the value lying behind Virgil’s and your beliefs?

附件三：討論課討論問題

Questions for the Discussion Sessions

Introduction to Western Literature

Fall, 2020

Weeks 1-3

1. In the Old Testament, what is shown to be human nature?
2. What are the different kinds of sufferings discussed in the Old Testament? How did human beings of such human nature face these sufferings?

Weeks 4-7

1. Judging from the Greek texts we read, what did the Greeks consider to be their goals in life and why are those goals meaningful?
2. How did the Greeks face suffering in pursuit of these goals?

Week 8-10

1. Judging from the Greek plays we read, what kinds of social responsibilities do these authors think human beings should have?
2. What kinds of social responsibilities are so important that when people fail to take them, they will be considered sinners/criminals? How do these authors think such sinners/criminals should be punished?

Week 11-14

1. Judging from these texts, what do the Romans think are their social responsibilities?
2. How is their belief about social responsibilities different from the Greeks'?
3. How might such differences lead them to think differently about an appropriate punishment for a certain crime, as illustrated in the text?

Week 15-17

1. What do Christians believe to be human nature? According to your observation and experience, in what way do you think these descriptions about human nature are accurate and in what way they aren't?
2. According to the New Testament authors and Augustine, what goals in life should human beings set up to satisfy such nature? What difficulties will they face when trying to reach such goals?

附件四：會談問題

你這學期修了那些課，那門課你最喜歡？那門課你覺得在思考上挑戰最大，會刺激你不斷思考？那門課讓你思考方式改變最多？這改變是怎麼發生的？

1-1. 請描述一下你認為人性是怎麼樣的？

1-2. 你覺得人性是善還是惡？

1-3. 你怎知人性是這樣的呢？

1-4. 你對人性的這個理解，對你和人互動有何影響？

2-1. 你覺得你或你周圍的人曾經歷一些很痛苦的事嗎？

2-2. 你覺得為什麼會經歷這種事呢？

2-3. 你覺得這件事有意義嗎？什麼意義？

2-4. 如果你有力量，你對於造成這件事的人會如何處理？

3-1. 你覺得什麼樣的事可算邪惡的事？為什麼你覺得這些事邪惡？

3-2. 你覺得應該如何處理做這些事的人？為什麼你覺得應該如此處理？

3-3-1. 根據你剛才的說法，你覺得如果你是老師，會如何處理家庭有問題而霸凌同學的學生？

3-3-2. 根據你剛才的說法，你覺得如果你是一個黨主席，你會如何處理以賄款資助黨務運作的同仁？

3-3-3. 根據你剛才的說法，如果你是一個公司主管，你會如何處理家人生病而無法完成份內工作拖累大家進度的下屬？

4. 你覺得一個人有什麼樣的社會責任？為何有這些責任？如何完成這些責任？

5-1. 你覺得你成為什麼樣的人？為什麼你想成為這樣的人？如何成為這樣的人？

5-2. 你覺得人生完成什麼事你就滿足了？為什麼你想完成這件事？這事可以怎樣達成呢？

附件五之一：學對課程知識內容的理解程度的主觀評估

問卷題目	我覺得這堂課使我對古希臘文化理解更深刻	我覺得這堂課使我對羅馬文化理解更深刻	我覺得這堂課使我對猶太／基督教文化理解更深刻	我覺得上完這堂課使我對整體西方文化根源理解更深刻	總體
回答 9 與 10 的比例	30.16%	28.95%	34.21%	21.05%	28.59%
回答 7 與 8 的比例	55.26%	52.63%	47.37%	65.79%	55.26%

附件五之二：學生對課程是否提升其思考力的主觀評估

問卷題目	我覺得上完這堂課使我對自己的文化有較多反思	我覺得這堂課使我較多反思自己的人生	我覺得上完這堂課我思考方式變更細密	我覺得上完這堂課使我我分析理解文字的能力變強了	總體
回答 9 與 10 的比例	10.53%	23.68%	21.05%	23.68%	19.74%
回答 7 與 8 的比例	50%	36.84%	44.74%	47.37%	44.74%

附件六：學生對於作業或討論課是否提升其理解和思考力的主觀評估

問卷題目	我覺得課前上傳對文本的問題和答案能幫助我思考理解文本內容	我覺得課堂小考幫助我理解閱讀文本需注意那些要點	我覺得寫 In-class Notes 能幫助我思考理解上課講授內容	我覺得寫 In-class Notes 使我比較知道如何整理筆記
回答 9 與 10 的比例	15.79%	26.32%	36.84%	31.58%
回答 7 與 8 的比例	36.84%	42.11%	36.84%	23.68%

問卷題目	我覺得課前的作業能幫助我思考理解文本內容	我覺得檢討作業很能幫助我理解文本內容	我覺得檢討作業很能幫助我建立思考邏輯	我覺得討論課的討論有幫助我統整議題，使我更加了解文本內容	我覺得討論課的討論刺激我從不同面向思考議題，反思自身價值觀
回答 9 與 10 的比例	36.84%	26.32%	21.05%	39.47%	42.11%
回答 7 與 8 的比例	47.37%	50%	52.63%	42.11%	44.74%

附件七：學生對其理解單一文本與文本是否刺激其思考的主觀評估

	我覺得這堂課中最觸動我的文本	我覺得這堂課中最刺激我更多思考的文本	我覺得這堂課中最難理解的文本	我覺得這堂課中我最想進一步閱讀的文本
The Old Testament	3	13	13	3
<i>The Iliad</i>	19	4	0	19
<i>The Odyssey</i>	22	7	0	26
<i>The Theogony</i>	1	4	5	4
<i>The Histories</i>	1	2	9	4
<i>The Peloponnesian War</i>	2	2	2	4
<i>The Apology of Socrates and The Republic</i>	3	12	36	2
<i>Physics, Metaphysics, On the Soul, The Nicomachean Ethics</i>	3	14	36	2
Sophocles' <i>Oedipus</i>	12	2	0	6
<i>Medea</i>	21	12	0	12
<i>Lysistrata</i>	12	8	0	15
<i>On the Nature of Things</i>	3	12	24	3
<i>The Aeneid</i>	17	6	0	16
<i>The Metamorphoses</i>	9	6	2	10
Seneca's <i>Oedipus</i>	3	4	3	3
<i>On Anger</i>	2	1	0	1
The New Testament	7	22	15	7
<i>Confessions</i>	5	15	7	6